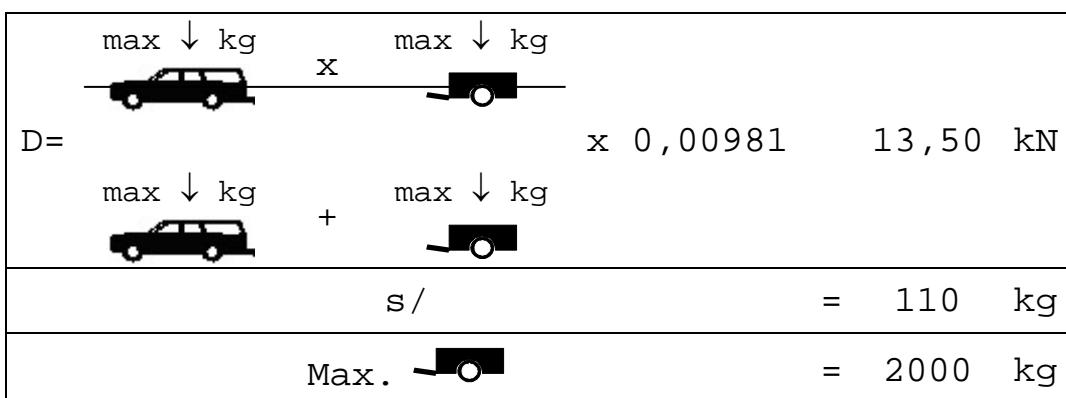




Ford Transit Pick Up
1992 -

GDW Ref. 0700

EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0137*00



GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
Email: gdw@gdw-towbars.com - Website: www.gdw-towbars.com



EEC nr : E6*94/20*0137*00

Valeur-D-waarde : 13.5 kN

Valeur-S-waarde : 110 kg

Max. → : 2000 kg

Ford
Type : Transit Pick-up

N° : 700

Model: 1992

Samenstelling

- 1 trekhaak ref. 700
- 1 flensbol 50T
- 6 bouten M12-30
- 6 bouten M12-90 + moeren
- 2 bouten M16-45 + moeren
- 12 borgrondsel 12mm
- 2 borgrondsel 16mm
- 6 rondsel 40-12-4

- (*) 1 attelage ref. 700
- (*) 1 boule à burrellet 50T
- (B) 6 boulons M12-30
- (A) 6 boulons M12-90 + écrous
- (*) 2 boulons M16-45 + écrous
- (A-B) 12 rondelles de serrage 12mm
- (*) 2 rondelles de serrage 16mm
- (A) 6 rondelle 40-12-4

Composition

- 1/ Reservewiel wegnehmen. Sleepoog links achteraan definitief verwijderen.
- 2/ Trekhak plaatsen met de punten (A) tussen de chassisaakken passend op de voorziene boringen en de bouten hier inhuren. De punten (B) passen op de voorziene schroefboringen in de onderkant van het chassis, de bouten inschroeven. Monteren van (*) en alles degelijk aanspannen.
- 3/ Reservewiel terugplaatsen.

N.B.

Bij de pick-up uitvoering enkele achterwielen, eerst aan beide kanten de twee bouten van de veersteunen losschroeven om de trekhak te kunnen plaatsen, daarna terug vastzetten.

- 1/ Enlever la roue de rechange. Supprimer l'anneau de traction gauche à l'arrière.
- 2/ Positionner l'attelage avec (A) entre les poutres de chassis sur les forages prévus et mettre ici les boulons; (B) sur les forages à vis dans le dessous du chassis et visser Monter le (*) et bien serrer le tout.

3/ Remettre la roue de rechange.

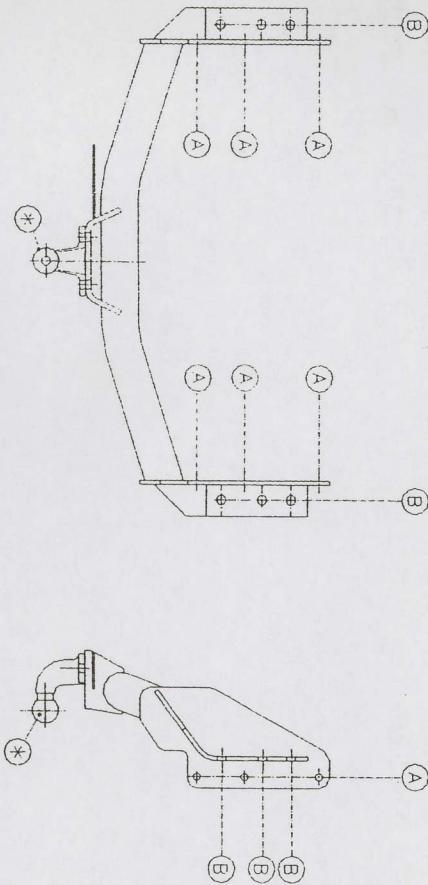
P.S. Pour l'exécution pick-up à roues simples il faut d'abord dévisser à chaque côté les deux boulons des supports de la suspension, avant qu'on puisse placer l'attelage. Après les refixer.



Ford Transit Pick-up '92

Montagehandleiding

- 1/ Reservewiel wegnehmen. Sleepoog links achteraan definitief verwijderen.
- 2/ Trekhak plaatsen met de punten (A) tussen de chassisaakken passend op de voorziene boringen en de bouten hier inhuren. De punten (B) passen op de voorziene schroefboringen in de onderkant van het chassis, de bouten inschroeven. Monteren van (*) en alles degelijk aanspannen.



! B.! !
oor de max. toegestane massa welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.

GDW N.V.

Hoogmolenwegel 23

B-8790 WAREGEM

Tel. 32(0)56/60.42.12

Fax 32(0)56/60.01.93

! erwijder eventueel de bitumelaag op de bevestigingsplaats van de trekhak.
! gegepast bij het boren dat men geen remleiding of elektriciteitsdraden beschadigt.
! maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
! qui recouvre éventuellement les points de

MARKHAKEN ATTELAGES





Ford Transit Pick Up

1992 -

Ref. 0700

Anbauanleitung

- 1) Das Reserverad demontieren und die Abschleppöse vom Heck links entfernen (diese wird nicht mehr benötigt).
- 2) Die Anhängerkupplung mit den Punkten (A) zwischen die Chassisträger auf die vorhandenen Löcher setzen. Hier die Schrauben mit Scheiben einbringen. Die Punkte (B) stimmen mit den vorhandenen Löchern an der Unterseite vom Chassis überein, auch hier die Schrauben mit Scheiben einbringen.
- 3) (*) montieren und **alles** entsprechend der Drehmomentenvorgabe festziehen.
- 4) Das Reserverad wieder montieren.

Achtung: Bei Fahrzeugen mit Einfachbereifung erst an beiden Kanten die 2 Schrauben herausdrehen, um die Anhängerkupplung montieren zu können. Danach die Schrauben wieder montieren.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Referenz 0700	
1 Flansch-Kugelkopf 50T	(*)
6 Schrauben M12-30	(B)
6 Schrauben M12-90 + Muttern	(A)
2 Schrauben M16-45 + Muttern	(*)
12 Federscheiben 12mm	(A-B)
2 Federscheiben 16mm	(*)
6 Scheiben 40-12-4	(A)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß der Unterbodenschutz und das Antidröhnmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, dass dort eventuell keine Leitungen beschädigt werden können.

Uitsnijding bumper: het gearceerde gebied moet weggesneden worden

“B” = de bumper

“O” = de onderrand van de bumper

“M” = het midden van de bumper

Découpe pare-choc la zone hachurée doit être découpée

“B” = le pare-chocs

“O” = le bord inférieur du pare-chocs

“M” = le milieu du pare-chocs

Excision bumper: the hatched area has to be cut away

“B” = the bumper

“O” = the lower rim of the bumper

“M” = the middle of the bumper

Ausschnitt Stoßstange: das schraffierte Gebiet muß weggeschnitten werden

“B” = Stoßstange

“O” = Unterrand Stoßstange

“M” = die Mitte von der Stoßstange

insnijding, plasticen beschermplaat

Bouten – Boulons – Bolts - Bolzen
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 10,8Nm of 1,1kgm
M12 88,3Nm of 9,0kgm

M8 25,5Nm of 2,60kgm
M14 137Nm of 14,0kgm

M10 52,0Nm of 5,30kgm
M16 211,0Nm of 21,5kgm

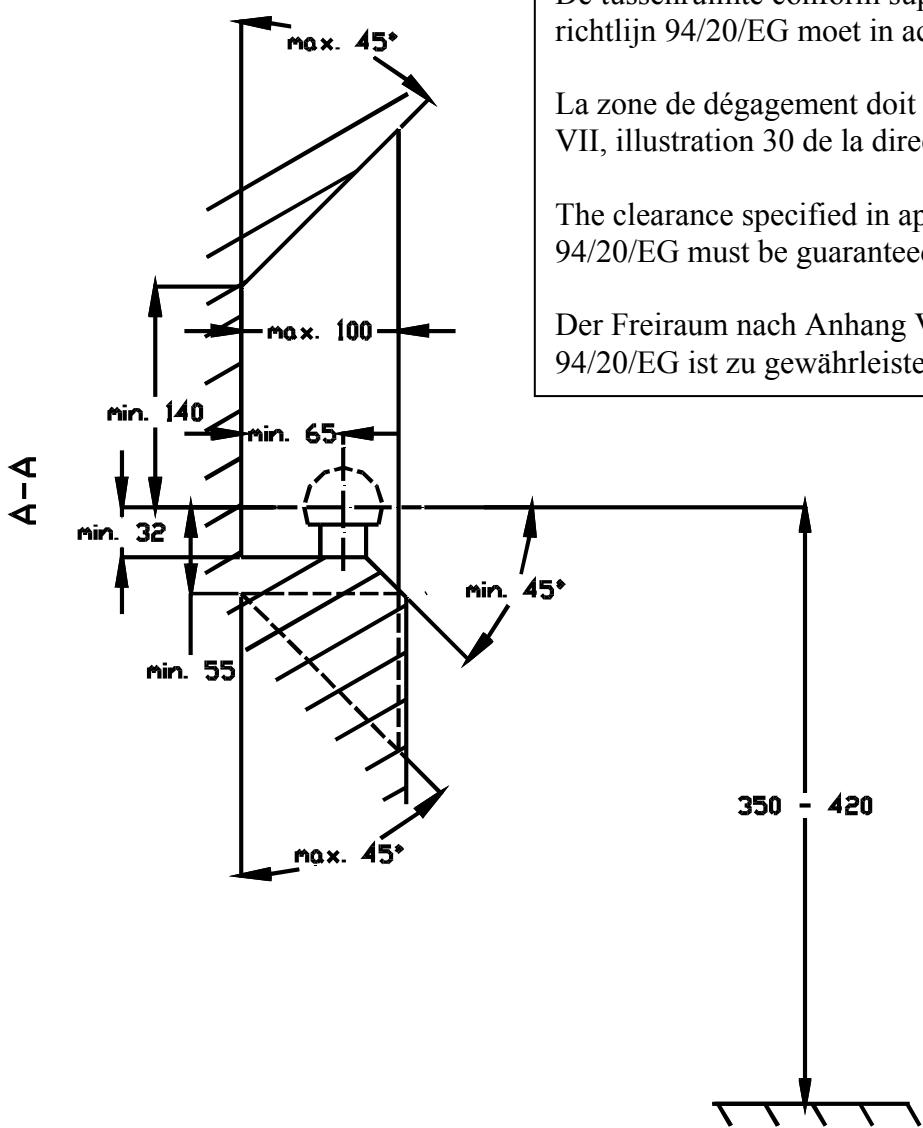
Bouten – Boulons – Bolts - Bolzen
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 13,7Nm of 1,4kgm
M12 122,6Nm of 12,5kgm

M8 35,3Nm of 3,6kgm
M14 194Nm of 19,8kgm

M10 70,6Nm of 7,20kgm
M16 299,2Nm of 30,5kgm

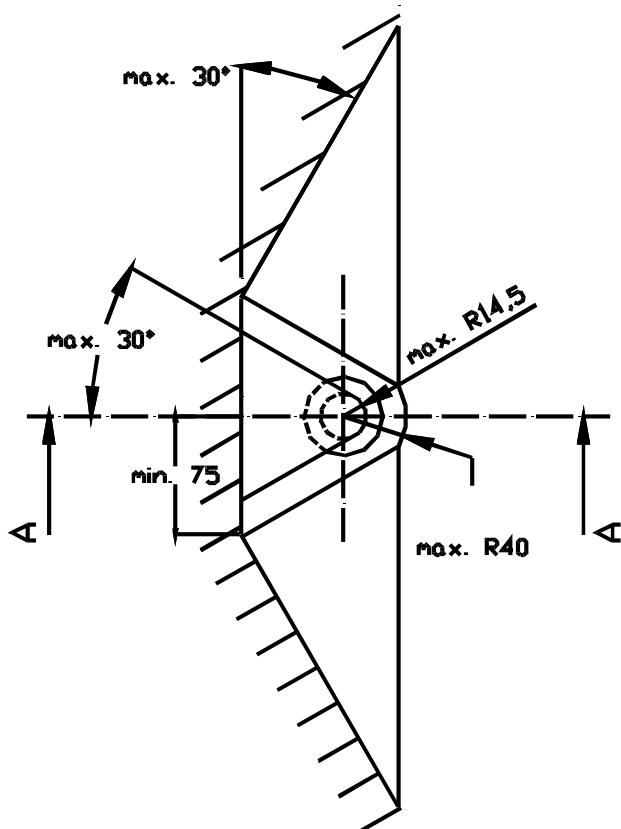


De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.

La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.

The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.



Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

Pour poids total en charge autorisé du véhicule

At laden weight of the vehicle

Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges